



教材 10

【文明的融和】

主题 【文明的融和】

相关课题：中外文化交流

总论

魏晋南北朝中外文化交流的表现，主要在三方面：分别是汉人胡化、胡人汉化和佛教传播。大体可以有两个课题：一是胡人汉化（也可以是汉人胡化）问题，另一个是佛教传入对中国社会的影响。

.....
在本课题，你将可以学到：

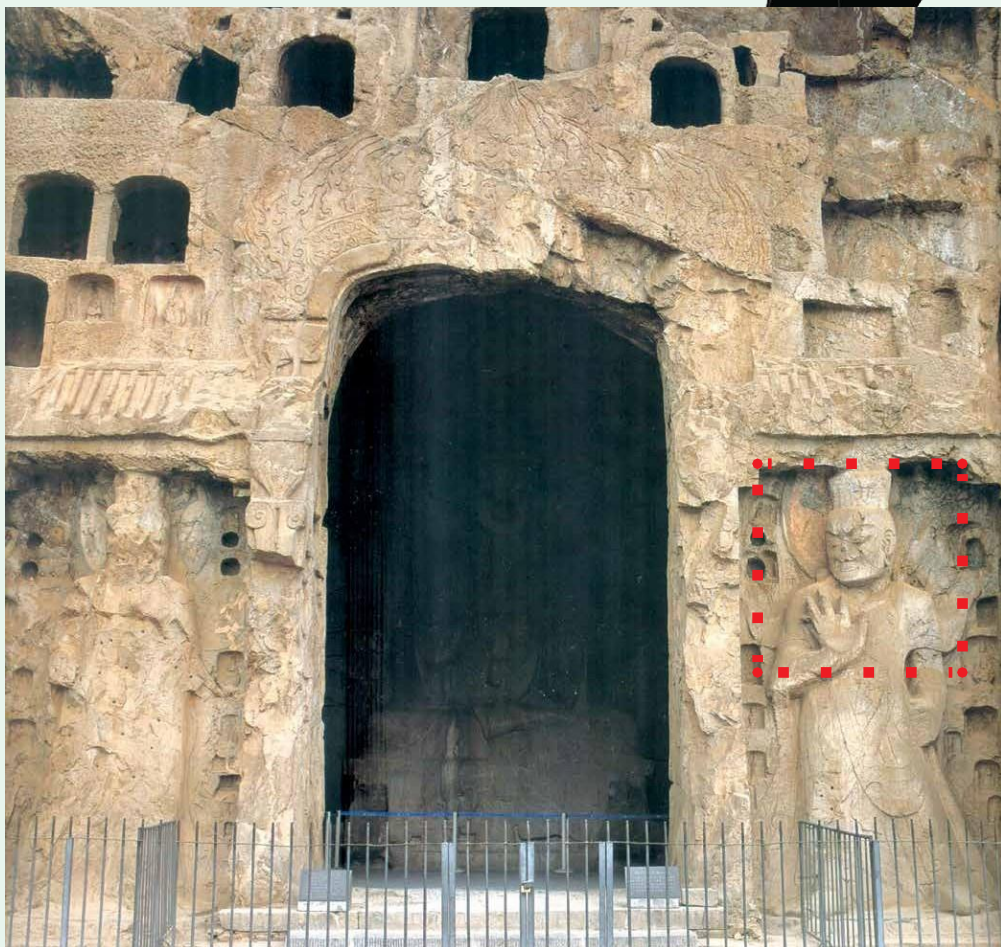
1. 艺术上胡汉交融的特色
2. 佛教的因果报应思想的传播
3. 佛教的汉化

1. 胡人的汉化

北魏的君主是胡（鲜卑）人，但后来的都城洛阳曾是西汉的首都，居民都是汉人。虽然如此，在信仰上，胡人和汉人找到一个共同点，就是印度传入来的佛教。

499年，北魏宣武帝继位，为父母孝文帝和文昭皇太后在洛阳营造了宾阳中洞（属于龙门石窟中的第140窟）。

北魏孝文帝迁都洛阳后，采取了一系列汉化的措施，减少鲜卑人与汉人在外表上的分别。不过，洞窟门卫的雕刻却是神态凶恶的造象，可能是要保持胡人的粗犷形象。



刘景龙，《宾阳洞—龙门石窟第104、140、159窟》，
北京：文物出版社，2010年，页30。

三國兩晉南北朝史 教材套

《洛神賦圖》是東晉畫家顧愷（音海）之的作品，描繪三國時期曹植與洛神的愛情故事。顧愷之的原作已失，只有幾套摹本傳世。其中遼寧省博物館所藏的《洛神賦圖》，雖可能是南宋高宗時代作品，卻保留了六朝時期原本的構圖。

下图是曹植与侍从初遇洛神的情景。其中曹植穿戴藩王服饰，头戴梁冠，身着宽袖长袍，脚着笏（音忽）头履（音李）；侍者头戴黑纱笼冠，身穿V形领直袍，长裤和高齿履。



曹植

本页资料：（维基百科 — 洛神赋图）



北魏初年胡服



东晋顾恺之
《洛神赋图》
的汉服

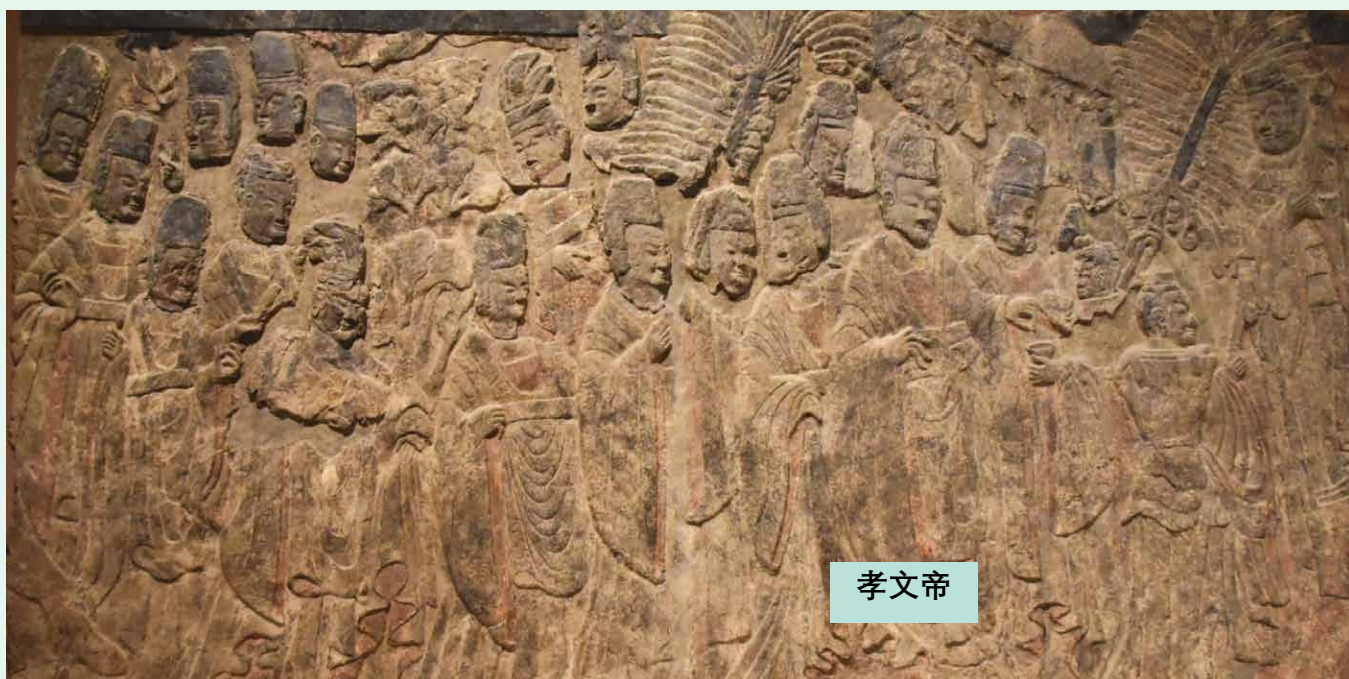
参考：陈茂同，《中国历代衣冠服饰制》，天津：百花文艺出版社，2005年，页87。

周锡保，《中国古代服饰史》，北京中国戏剧出版社，1984年，页139。

问题：

比较宾阳中洞内的浮雕—《孝文帝礼佛图》与顾恺之的《洛神赋图》。能否从浮雕孝文帝侍从的服饰中，看到孝文帝的汉化？

（参考答案：孝文帝的侍从完全放弃了北魏初年的胡服，改穿类似东晋官员的汉服，包括戴上高高的帽子、身穿V形领直袍、袖子极其宽大等等）



孝文帝

纽约大都会博物馆藏

2. 汉人的胡化

居住在中国北方人们的面貌，与南方人相比，不一定有很大的差别，但文化上很不同。

最能表现胡人的文化，便是他们的音乐。



左图是一个在北齐（550-577年）年代烧制的陶壶，生动地刻画了五个胡人一边弹奏乐器，一边唱歌跳舞的情景。

黄釉陶乐舞纹扁壶（北齐，河南博物院藏）

活动：请把图中显示的胡人乐器圈起来。



笛子



结他



琵琶



古琴

居住在中国北方人们的面貌，与南方人相比，不一定有很大的差别，但文化上很不同。

最能表现胡人的文化，便是他们的音乐。



左图是一个在北齐（550-577年）年代烧制的陶壶，生动地刻画了五个胡人一边弹奏乐器，一边唱歌跳舞的情景。

黄釉陶乐舞纹扁壶（北齐，河南博物院藏）

活动：请把图中显示的胡人乐器圈起来。



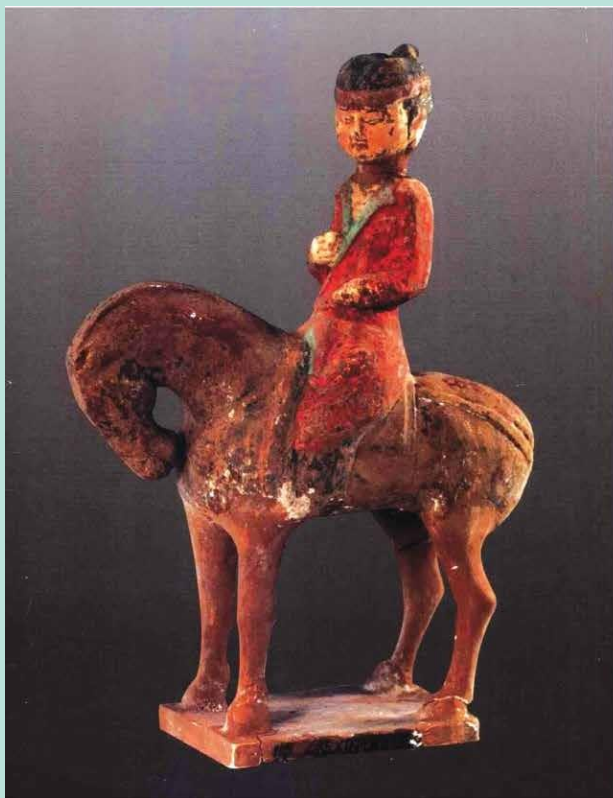
笛子

结他

琵琶

古琴

在汉人社会，有教养的妇女不能随便到处走动；但胡人妇女骑马出游，却是正常不过的事情。图中的骑马女俑正好反映北朝在胡人主政下的女性交游风尚。



北周彩绘骑马女俑
(陕西考古研究所)



北周彩绘骑马女俑
(陕西考古研究所)

3. 佛教的汉化

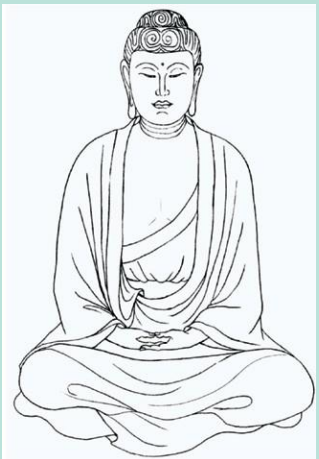
佛祖袈（音加）裟（音沙）的变化



披着袈裟时袒露右肩，为古代印度表示尊敬的礼法。



通肩式袈裟，古印度已有，于乞食、坐禅、诵经、经行等时披之。



袈裟双领垂肩，是汉化服装，北魏孝文帝后佛像多穿此服。

本页资料来源：中台世界博物馆 — 佛教艺术事典 — 袈裟 <https://www.ctwm.org.tw/glossary-19.htm> 2019.12.22 造访



北魏初年的云冈石窟佛像



孝文帝迁都后宾阳洞石窟佛像

汉化前

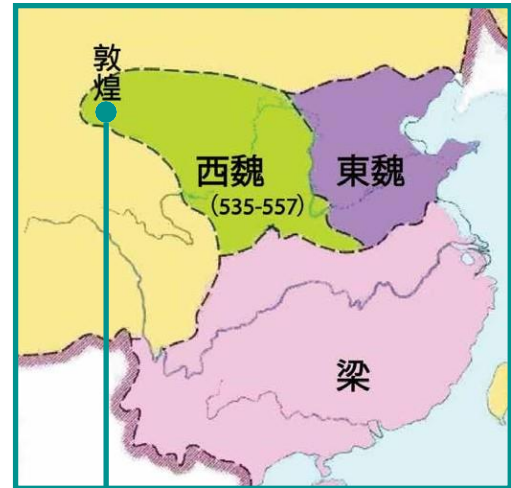
汉化后

活动：这两个佛像，都是释迦牟尼佛，不过一个是来自孝文帝汉化前的云冈石窟，另一个是来自孝文帝汉化后的宾阳洞石窟。你能从袈裟的不同分辨出来吗？





佛教传播的方法是利用连环画讲说佛经的故事。这个石窟中便绘画了古印度的五百强盗故事，绘画时间是西魏大统四 - 五年（公元538-539）



敦煌莫高窟第285窟



五百强盗因缘图

五百强盜成佛因緣圖(之一)



1. 五百强盜占山为王，国王派出军队（骑兵）征剿（音沼）。



2. 五百强盜战败被俘。



3. 国王在殿堂上进行审判，五百强盜被脱去衣服，受剜（音碗）眼酷刑。

五百强盗成佛因缘图(之二)



4. 五百强盗双目失明，被放逐山林，发出悲惨的哀嚎（音豪）。

5. 佛祖听到哀嚎，心有不忍，用神力将灵药吹入五百强盗的眼中，让他们双眼复明。

6. 佛祖给五百强盗讲经说法，众强盗去恶从善，皈依为佛门弟子。

参考：

1. 香港文化博物馆2018年展览—
《数码敦煌—天上人间故事》。
2. 《神游千年，大美敦煌》
<https://zhuanlan.zhihu.com/p/75197397>
(造访2019.12.29)

7. 这五百佛门弟子深山修行。

「因缘」的意思就是因果报应。不是「姻缘」啊！



佛教其中一个中心思想是因果报应，而这个思想亦成为中国社会的价值观。你能从〈五百强盗成佛因缘图〉说明一下什么是因果报应吗？

答案：五百强盗作恶多端，这是“因”；
而他们后来都失明，这是“果”。



中国式佛教信仰

当印度佛教传入中国之后，除短暂的时间外，历久不衰。无论汉、胡，都不能抵抗这种新兴的外来宗教。

不过，佛教并没有得到完全的胜利！你能否从本页的图片资料中找到问题的答案？

（提示：印度原始佛教是火化遗体，骨灰也不保存的）。

（参考答案：佛教有轮回转世观念，而既然人已经转世，躯体便可以火化。但中国传统观念很不一样，对传统中国人来说，死亡只是代表了魂魄离开阳间而到另一世界继续居住。这个思想，使得中国人一直进行土葬和建筑坟墓，透过清明和重阳的拜祭，继续与祖先进行联系。因此之故，即是魏晋年间的中国人普遍接受了佛教思想，却没有接受火葬。）

图一：北魏迁都后皇帝陵墓的分布



（宣武帝是孝文帝的儿子，同样笃信佛教）

图二：宣武帝景陵内的石棺



图三：景陵外观



以下哪些现象是胡、汉两种文化交流及融合的结果？
(可选多于一项)

- ☒ 中国佛教徒兴建陵墓，采用土葬
- ☒ 女性骑马出游
- ☐ 汉人茹毛饮血
- ☒ 相信佛教因果报应之说
- ☐ 胡人追求得道成仙
- ☒ 胡人的服饰包括高帽、V形领宽袖直袍
- ☒ 汉人弹奏琵琶